

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 91

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 12, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Beifügung erscheint das Blatt auch an anderen Tagen.	<b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	<b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	---	--	--

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.  
**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

### Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Zollbehandlung landwirtschaftlicher Maschinen. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Seidenstoff-Fabrikation. — Firma einer Kollektivgesellschaft. — Schweizerische Landesausstellung. — Exposition nationale suisse.

### Ämtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

**(B.-G. 231 und 232.)**  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

**(L. P. 231 et 232.)**  
Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Wil. (482)  
Gemeinschuldner: Müller, Caspar, z. Schwanen, in Wil.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1895.  
Summarisches Verfahren (Artikel 231 des Betreibungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 23. April 1895.

**Kt. Thurgau.** *Betreibungsamt Kreuzlingen*  
*im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen.* (498)  
Gemeinschuldnerin: Die Firma Scheibling und Feker, Tricoterie, in Kreuzlingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1895.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. April 1895, nachmittags 3 Uhr, im Rathause Kreuzlingen.  
Eingabefrist: Bis 3. Mai 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites d'Aigle.* (483)  
Faillite: La société en liquidation Schaefer-Hari et Lugin, à Bex.  
Date de l'ouverture de la faillite: 18 mars 1895.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 avril 1895, à 3 heures après-midi, salle du tribunal, maison de justice, à Aigle.  
Délai pour les productions: 3 mai 1895.

**Ct. du Valais.** *Office des faillites de Monthey.* (484)  
Failli: Bachmann, Jean, horloger, Monthey.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1895.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 9 avril 1895, à 2 heures après-midi, au Château de Monthey.  
Délai pour les productions: 3 mai 1895.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (485)  
Failli: Daviet, Jacques, parfumeur, Rue Verdaine, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mars 1895.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 10 avril 1895, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 3 mai 1895.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

**(B.-G. 249 u. 250.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**(L. P. 249 et 250.)**  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne.** *Office des faillites de Porrentruy.* (494)  
Successions répudiées de Gigon, Joseph, et de son épouse Idamarguerite, née Desbrosses, en leur vivant à Chevener (F. o. s. du c. du 22 décembre 1894, n° 275, page 1127).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 avril 1895.

**Kt. Thurgau.** *Betreibungsamt Bischofszell,*  
*im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell in Amriswil.* (486)  
Gemeinschuldner: Leumann, Johann-Ernst, z. Hecht, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1895, pag. 143).  
Anfechtungsfrist: Bis 13. April 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (488)  
Failli: Meister, Robert, ci-devant boulanger, au Maupas, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1895, n° 43, page 173).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 avril 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites d'Yverdon.* (487)  
Succession répudiée de Crausaz-Paillard, Henri, horloger, à Yverdon (F. o. s. du c. du 2 mars 1895, n° 53, page 219).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 avril 1895.

##### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

**(B.-G. 251.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**(L. P. 251.)**  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt.** *Konkursamt Basel.* (489)  
Gemeinschuldner: Broggi, Camillo, Inhaber der Firma «C. Broggi», Cementgeschäft, Hagenheimerstrasse 63, Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 47 und Nr. 75 vom 20. März 1895, pag. 297).  
Anfechtungsfrist: Bis 13. April 1895.

##### Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

**(B.-G. 195 u. 317.)** **(L. P. 195 et 317.)**  
**Kt. St. Gallen.** *Konkursamt Unterthal.* (490)  
Gemeinschuldner: Turrian, Aug., Kaffeerösterei und Farbmalzhandlung, in Staad (S. H. A. B. Nr. 84 vom 27. März 1895, pag. 351).  
Datum des Widerrufs: 29. März 1895.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

**(B.-G. 287.)** **(L. P. 287.)**  
**Kt. Luzern.** *Konkursamt Luzern.* (497)  
Gemeinschuldnerin: Katholische Gesellschaft für kaufmännische Bildung, Aktiengesellschaft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 15. Januar 1894, pag. 59; Nr. 90 vom 11. April 1894, pag. 361/362; Nr. 23 vom 30. Januar 1895, pag. 92 und Nr. 62 vom 9. März 1895, pag. 258).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 2. Mai 1895 an.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 27. Mai 1895, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichtes, auf dem Stadthause, in Luzern.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das Haus Nr. 45 g (Kapuzinerweg Nr. 14), erbaut auf ca. 2707,80 m<sup>2</sup> Land ab Liegenschaft Kreuzmatt, mit Garten, Gartenanlagen, Kegelbahn, Spielplatz etc., im Quartier Hof, in Luzern. Gebäudeassekuranz Fr. 43,000. Katasterschatzung Fr. 44,500. Konkursamtliche Schatzung Fr. 45,000.

##### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

###### Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

**(B.-G. 304.)**  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

**(L. P. 304.)**  
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud.** *Tribunal (1<sup>re</sup> instance):* *Président du tribunal d'Oron.* (495)  
Débiteur: Wenger, Jean-Gottfried, sellier, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n° 247, page 1013 et du 26 décembre 1894, n° 277, page 1137).  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 10 avril 1895, à 2 heures après-midi, en maison de justice, à Oron-la-Ville.

###### Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

**(B.-G. 308.)** **(L. P. 308.)**  
**Ct. de Berne.** *Tribunal (1<sup>re</sup> instance):*  
*Président du tribunal de Porrentruy.* (491)  
Débiteur: Pellaton, Paul, ci-devant aubergiste et fabricant de cadrans, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1894, n° 257, page 1083; du 19 janvier 1895, n° 14, page 55 et du 20 mars 1895, n° 75, page 315).  
Date de l'homologation: 29 mars 1895.

**Kt. Schwyz.** *Gericht (1. Instanz):* *Bezirksgericht Küssnacht.* (492)  
Gemeinschuldner: Ulrich, Josef, Metzger und Wirt, wohnhaft gewesen in Küssnacht, dato nach Amerika ausgewandert (S. H. A. B. Nr. 221 vom 6. Oktober 1894, pag. 909; Nr. 255 vom 28. November 1894, pag. 1045 und Nr. 4 vom 5. Januar 1895, pag. 13).  
Datum der Bestätigung: 29. März 1895.

**Ct. de Fribourg.** Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (496)  
Président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle.  
Débiteur: Maier, Fridolin, négociant, à Bulle (F. o. s. du c. du  
16 février 1895, n° 40, page 159 et du 27 mars 1895, n° 84, page 351).  
Date de l'homologation: 30 mars 1895.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Zürich.** Bezirksgerichtspräsidium Zürich. (493)  
Dem Wilhelm Baader, Agent, wohnhaft gewesen Obstgartenstrasse, Zürich IV, dato unbekannt abwesend, wird andurch angezeigt, dass zur Verhandlung über das von «Simmler & Co» in Zürich I, namens Heinrich Abeles in Wien, gestützt auf die Konkursandrohung vom 22. Oktober 1894 für Fr. 208.30, gegen ihn gestellte Konkursbegehren Tagfahrt angesetzt worden ist auf Freitag, den 5. April 1895, vormittags 11 Uhr. Es steht ihm frei, zur genannten Zeit vor dem Bezirksgerichtspräsidium im Gerichtsgebäude, Sihlramt, II. Stock, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden werden.  
Zürich, den 30. März 1895.

Namens des Bezirksgerichtspräsidiums:  
Der 1. Substitut des Gerichtsschreibers:  
Dr C. Bürkli.

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

### „CONCORDIA“, Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Cöln.

Als Rechtsdomizilträger für den Kanton Obwalden, wurde ernannt: Herr  
**Al. Kaiser**, Sohn, Sattler in Sarnen.  
Bern, den 31. März 1895.

(D. 29)

Die Generalbevollmächtigten:  
**Wytenbach & Co.**

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 29. März. Unter der Firma **Frauenverein für Mässigkeit und Volkswohl** hat sich, mit Sitz in Zürich I, am 22. Januar 1895 eine Genossenschaft gebildet, welche die Bekämpfung des Wirtshauslebens, sofern es dem sittlichen und materiellen Wohlergehen des Volkes Eintrag thut, die Errichtung von Wirtschafts- und Unterhaltungskolonialitäten, wo den Besuchern ein angenehmer Aufenthalt, unter Ausschluss des Ausschanks von alkoholhaltigen Getränken, geboten werden soll und den Betrieb von Kaffeestuben und Speisehallen etc. bei möglichst billigen Preisen zum Zwecke hat. Der Eintritt von Mitgliedern erfolgt durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaft und der Austritt freiwillig nach erfolgter Anzeige an die Präsidentin des Komitees. Es entrichten die Passiv- und Aktivmitglieder Jahresbeiträge, erstere drei und letztere fünf Franken. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter, für welche ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird, ist ausgeschlossen. Ein Komitee, bestehend aus Präsidentin, Vizepräsidentin, Aktuarin, Quästörin und drei Beisitzerinnen vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen die erstere mit der Aktuarin zu zweien kollektiv und die Quästörin einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsidentin ist Frau Nanny Huber geb. Werdmüller, Vizepräsidentin Witwe Sophie von Wyss, geb. Kündig, Aktuarin Frau Lina Hug geb. Hegnauer, Quästörin Fräulein Bertha Thomann und Beisitzerinnen sind Frau Emma Bleuler geb. Huber, Frau Carolina Wyss geb. Kienast und Witwe Laura Stocker geb. Dietze, alle von Zürich. Es wohnen die Frauen von Wyss-Kündig und Stocker-Dietze in Zürich I; die übrigen alle in Zürich V.

29. März. Die Firma **Bourry-Séquin**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7, vom 13. Januar 1891, pag. 25) hat ihr Domizil und Geschäftslokal in Zürich I, Schützengasse 29. Der Inhaber wohnt in Zürich I und der Prokurist H. Kirchofer in Zürich III.

29. März. Die Firma **Honegger-Weber** in Wald (S. H. A. B. Nr. 56 vom 17. April 1883, pag. 430) hat die Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft «Arbeiterverein Bleiche-Wald» in Wald übernommen und betreibt deren Geschäft, Schuhwarenhandlung, im bisherigen Lokale, Bahnhof-Schliffstrasse weiter.

29. März. Gestützt auf einen, in notariellem Protokoll niedergelegten, Antrag von zwei verbliebenen Mitgliedern der Genossenschaft **Arbeiterverein Bleiche Wald** (S. H. A. B. Nr. 131, vom 17. November 1883, pag. 961) hat das Bezirksgericht Hinweil durch Beschluss vom 14. März 1895 diese Genossenschaft (Art. 710, Ziff. 2 O. R.) als aufgelöst erklärt und es gehen deren Aktiven und Passiven über an die Firma Honegger-Weber in Wald (vgl. obpublizierten Eintrag). In dieser Folge werden die Firma sowohl als die Unterschrift Jakob Honegger hiemit gelöscht.

30. März. Inhaber der Firma **Edwin Lenzlinger** in Zürich III ist Edwin Lenzlinger von Uster, in Zürich III. Zimmereigenschaft. Pflanzschulstrasse 99.

30. März. Die Firma **P. Roth** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. Juni 1883, pag. 702) wird hiemit infolge Hinschiedes des Inhabers und konkursrechtlicher Liquidation des Nachlasses von Amteswegen gelöscht.

30. März. Die Firma **Gottlieb Ernst** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 113 vom 20. Oktober 1888, pag. 859) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

30. März. Inhaber der Firma **Hans Widmer** in Winterthur ist Hans Widmer von Stein (Appenzell), in Winterthur, Colonialwarengeschäft, détail et migros. Zur Insel.

30. März. Die Firma **A. Dürsam** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43, vom 16. April 1885, pag. 283) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

1895. 29. März. Die Firma **J. Blaser** in Biel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 5. Februar 1891, pag. 97) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

29. März. Gustav Ziemsen von Dierkow bei Rostock (Mecklenburg) und Paul Wolf von Waldenburg (Schlesien), beide wohnhaft in Biel, haben unter

der Firma **Ziemsen und Wolf** in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1895 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei. Geschäftslokal: Florastrasse 11.

29. März. Die Firma **J. Lustenberger** in Biel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 59) ist infolge Todes des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

29. März. Die Firma **E. Nicolet-Pascal** in Biel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. Juni 1890, pag. 485) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Betrieb einer Wirtschaft.

#### Zug — Zoug — Zugo

1895. 29. März. Die Firma **Stephan Lutiger** in Zug (S. H. A. B. Nr. 63 vom 1. Mai 1883, I, pag. 500) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 29. März. Die Firma **Ad. Rumpus** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 99 vom 3 Juli 1883, pag. 792) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges erloschen.

29. März. Inhaberin der Firma **Frau S. Haffner** in Frauenfeld ist Susanna Haffner, geb. Schmidhauser, von und wohnhaft in Frauenfeld. Tapissiererie, Mercerie, Woll- und Strickgarn.

29. März. Die Firma «Gebrüder Schwarz» in Konstanz (Kollektivgesellschaft zwischen Sigmund Schwarz und Heinrich Schwarz, beide von Rezingen (Württemberg) und wohnhaft in Konstanz, eingetragen im Gesellschaftsregister des Gh. Amtsgerichts Konstanz am 5. November 1891) hat am 1. Dezember 1891 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Gebrüder Schwarz, Kreuzlingen**. Ausser den beiden Gesellschaftern ist zur Vertretung der Filiale niemand befugt. Korsetten-Manufaktur.

#### Genf — Genève — Ginevra

1895. 28 mars. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé par Me Emile Rivoire, notaire, à Genève, la société anonyme dite **Société Genevoise d'Alimentation**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 23 octobre 1894, n° 232, page 954), réunie en assemblée générale le 15 mars 1895, a apporté diverses modifications à ses statuts. Celles de ces modifications qui intéressent les tiers, sont les suivantes: Les articles nouveaux 19 et 22, concernant la direction, renferment ce qui suit: Les affaires de la société sont gérées par un ou plusieurs administrateurs nommés, parmi les actionnaires, par l'assemblée générale, pour le terme de six années et immédiatement rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la signature du ou des administrateurs est nécessaire, et engage la société vis-à-vis des tiers. Dans la même assemblée le sieur Louis Yung, négociant, à Genève, déjà inscrit, a été confirmé comme seul administrateur, pour la première période triennale.

28 mars. Par jugements en date du 28 mars 1895, le tribunal de 1<sup>ère</sup> instance de Genève a déclaré en état de faillite:

1<sup>o</sup> la société en nom collectif **E. J. Stutzmann fils et Co**, fonderie de cuivre, à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1894, n° 1, page 3);  
2<sup>o</sup> la maison **Jacques Daviet**, coiffeur et articles de parfumerie, à Genève (F. o. s. du c. du 25 février 1888, n° 24, page 194 et du 2 novembre 1894, n° 238, page 978). Ces deux raisons sont radiées d'office.

28 mars. La société en nom collectif **Martin et Mesmer**, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1890, page 562), est déclarée dissoute dès le 31 mars 1895.

L'associé Jean-Jacques Mesmer de Plainpalais, domicilié au Petit-Saconnex, a repris, depuis la susdite date, l'actif et passif de la société dissoute qu'il continue seul sous la raison **Jean Mesmer**, à Genève. Genre d'affaires: Agence de transports. Bureaux: 5, Place Montbrillant.

### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

#### Eintragungen: — Inscriptions: — Inserzioni:

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1895. 29. März. **Johann Wüthrich**, von Trub, geb. 7. Mai 1855, Bierhändler, in Ostermündigen.

#### Zollbehandlung

##### der an die landwirtschaftliche Maschinenausstellung in Wien gesandten Maschinen.

Maschinen, welche an die vom 4. bis 7. Mai nächsthin in Wien stattfindende internationale landwirtschaftliche Maschinenausstellung gesandt werden, sind, um zollfreie Rückkehr nach der Schweiz zu geniessen, bei ihrem Austritt aus der Schweiz der Freipassabfertigung zu unterstellen. Zu diesem Befehle muss im Frachtbriefe und in der bezüglichen Deklaration das Verlangen nach einem Freipasse, unter genauer Bezeichnung der in der Sendung enthaltenen Gegenstände, deutlich angeben sein, oder es müssen dem Vermittler der Sendung an der Grenze die nötigen diesbezüglichen Instruktionen vom Absender erteilt werden.

Wird diese Vorschrift, welche die zollamtliche Kontrollierung der Sendung bei der Aus- und Wiedereinfuhr behufs Feststellung der Identität ihres Inhaltes zum Zweck hat, ausser Acht gelassen, so unterliegt die Sendung bei der Rückkehr der Verzollung.

Ebenso tritt Bezug des Einfuhrzollens ein, wenn der Freipass anlässlich der Wiedereinfuhr bei der Zollstätte, die ihn ausgestellt hat, nicht vorgewiesen wird.

Hat infolge Ausserachtlassung dieser Vorschriften die Einfuhrverzollung stattgefunden, so bleibt der Zoll verfallen, und es können nachträgliche Reklamationen resp. Zollrückvergütungsbegehren keine Berücksichtigung finden.

Bern, den 1. April 1895.

Schweizerische Oberzolldirektion.

#### Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

### Verkehr mit den Konkordatsbanken

#### Mouvement avec les banques concordataires im März 1895 — en mars 1895.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto			
Viréments de compte à compte			Fr. 1,770,402. 85
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:			
Eingang — Entrée		Fr. 770,000. —	
Ausgang — Sortie		„ 1,270,000. —	„ 2,040,000. —
			Total Fr. 3,810,402. 85

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Seidenstoff-Fabrikation.

Der nachstehende Ueberblick über die Seidenstoff-Fabrikation der hier hauptsächlich in Betracht fallenden Produktionszentren ist dem jüngsten Berichte der Aufsichtskommission der Zürcherischen Seidenwebschule, an deren Spitze Herr Nationalrat J. J. Abegg in Küsnacht steht, entnommen. Wir haben noch besonders hervor, dass der Inhalt desselben weit mehr umfasst, als eine bloss Besprechung der Verhältnisse dieser Schule, indem er ausser dem nachstehend wiedergegebenen Abschnitt auch noch über die Geschichte der Seidenindustrie des Kantons Zürich, über unsere Handelsbeziehungen mit Frankreich, über das Dessinateurfach etc. sich verbreitet. Falls der uns zur Verfügung stehende Raum es erlaubt, kommen wir auf die Arbeit zurück.

Der Totalwert der von der Zürcher Seidenindustrie fabrizierten Stoffe weist nachfolgende Zahlen auf:

1891		1893	
66	Milionen	62 1/2	Milionen
16	»	14 1/2	»
1/2	»	1/2	»
4 1/2	»	4	»
3 1/2	»	6 1/2	»
90 1/2 Millionen Franken		88 Millionen	

Der französische Import von Seidenwaren ist von 4 1/2 Millionen im Jahre 1891 infolge des Zollkrieges auf 1 1/2 Millionen im Jahre 1893 zurückgegangen, daher haben wir für den inländischen Konsum eine entsprechende Vermehrung. Diese Zahlen bedeuten kein Zurückgehen der Produktion, welche im Gegenteil im Zunehmen begriffen ist, sondern sie finden in den tiefern Seidenpreisen ihre Erklärung.

Wir wollen auch noch die Zahlen anderer Länder beifügen, in welchen die Seidenindustrie von jeher eine bedeutende Rolle eingenommen hat.

Lyon. Eigentümlicherweise bietet uns dieser grosse Industrieplatz keine vollständige Statistik, und wir sind mit Bezug auf die ausgebreitete Handweberei auf die Taxationen hervorragender Fachmänner angewiesen: Im Jahre 1873 schätzte Natalis Rondot die Zahl der mechanischen Webstühle auf 5000 bis 6000 und diejenige der Handstühle auf 100,000 bis 105,000, wovon 30,000 in der Stadt Lyon, hauptsächlich in Croix Rousse. Anno 1889 bezifferte der Lyoner Deputierte Herr Aynard die mechanischen Webstühle auf 20,000, die Handwebstühle auf 65,000 bis 70,000. Im Jahre 1894 ergab die vom «Syndicat de Tissage mécanique» veranstaltete Zählung 25,000 mechanische Webstühle, welche sich auf 209 Etablissements verteilen; von letztern waren 68 mit 10,000 mechanischen Stühlen direkte von den Fabrikanten im Betriebe, die übrigen 141 mit 15,000 mechanischen Stühlen waren Lohnwebereien (métiers à façon). Wir dürfen daher gestützt auf die Bewegung, welche in dieser Richtung in Zürich zu Tage getreten ist, wohl annehmen, dass die Zahl der Handwebstühle der Lyoner-Fabrik noch 65,000 beträgt, von welchen zirka 12,000 in der Stadt Lyon (Croix Rousse etc.) arbeiten, die übrigen Handstühle sowohl als die mechanischen sind in verschiedenen Departements im Betriebe (Rhône, Isère, Loire).

Crefeld. 1891: 21,031 Webstühle, wovon 15,603 Hand- und 5428 mechanischer Betrieb. 1893: 19,656 Webstühle, wovon 13,269 Hand- und 6387 mechanischer Betrieb.

In diesen Zahlen sind die Sammet-Gewebe inbegriffen, nämlich: 1891: 6700, 3953 Hand- und 2747 mechanischer Betrieb, 1893: 6623 Hand- und 2961 mechanischer Betrieb.

Die halbseidenen Stoffe von Elberfeld, Barmen etc. figurieren in diesen Angaben nicht.

Italien. Laut offizieller Publikation belief sich die Zahl der Webstühle im Jahre 1890 auf 14,949, wovon 12,414 Hand- und 2535 mechanische Stühle. Der Hauptsitz dieser Industrie ist in Como.

Oesterreich. Das Handelsministerium dieses Staates veröffentlicht alle fünf Jahre eine amtliche Statistik, welcher wir folgende Zahlen entnehmen:

1880:	5609 Hand- und 1097 mechan. Stühle,	Total 6706
1885:	4423 » » 1892 » »	6315
1890:	4866 » » 3151 » »	8017

Die Jacquardweberei ist selbstredend in diesen Zahlen inbegriffen und man zählte 1890 in dieser Abteilung 2059 Hand- und 866 mechanische Stühle. Heute darf die Zahl der Webstühle unbedenklich auf 9000 im ganzen geschätzt werden, wovon mindestens 4500 im mechanischen und annähernd 4500 im Handbetriebe stehen.

Das sind alles alte Bekannte, welche die zürcherische Seidenfabrikation seit mehr als einem Jahrhundert neben und über sich hatte. Zu denselben ist seit einigen Jahren ein neuer Konkurrent getreten, der mit aller Energie den Kampf aufgenommen hat, nämlich:

Nordamerika. In den Vereinigten Staaten hat seit ungefähr 15 Jahren die Seidenfabrikation einen ungeahnten Aufschwung genommen und uns leider einen Teil unseres Absatzes entzogen; begünstigt durch einen Zoll von 50 % vom Werte hat die dortige Fabrik grosse Fortschritte gemacht. Wir entnehmen der amerikanischen Statistik, welche je am Schlusse eines Jahrzehntes aufgenommen wird, folgende Daten:

1880:	3103 mechan. und 1629 Handstühle,	Total 4732
1890:	14866 » » 413 » »	15279

Seit 1890 mögen 2000 weitere mechanische Stühle in Seidenstoffen hinzugekommen sein. Welch rapides Wachstum! In diesen Zahlen sind nicht inbegriffen 5956 mechanische und 1334 Handstühle für Bänder und Lacets.

Man hat sich daher nicht zu verwundern, wenn unser Export in Seidenstoffen nach den Vereinigten Staaten zurückgeht, aber er ist immer noch von grosser Bedeutung.

In den Jahren 1881/85 hatte derselbe seinen Höhepunkt mit einem Durchschnitt von 24 Millionen Franken per Jahr erreicht und sank dann 1886/90 auf 14 Millionen, 1891/94 zeigen wieder einen Export von 17 Millionen im Durchschnitt. Lyon exportierte im Jahre 1891 für 39 und 1893 für 42 Mill. und die rheinische Fabrik Crefeld 1891 für 20 und 1893 für 19 Millionen Fr. nach den Vereinigten Staaten. Seit August 1894 ist der Eingangszoll auf Seidenwaren auf 45 % heruntersetzt worden. Es ist wohl für viele Leser von Interesse, die Fluktuationen des Eingangszolles seit Ende des vorigen Jahrhunderts kennen zu lernen, daher teilen wir dieselben nachfolgend im wesentlichen mit.

Der Import von Seidenstoffen in den Vereinigten Staaten war mit folgenden Zollansätzen belastet:

1792	10 % vom Werte	1842	30 % vom Werte
1804	15 » » »	1857	24 » » »
1812	30 » » »	1861	40 » » »
1824	20 » » »	1864	60 » » »
1833	frei » » »	1883	50 » » »
1841	20 » » »	1894	45 » » »

Von 1842 bis 1882 zahlten die gemischten Stoffe (halbseiden) 5—10 % weniger, vorher und seit 1883 bezahlten sie den gleichen Ansatz wie die ganzseidenen Waren.

Dem Berichte des Hrn. Direktor Meyer über die Weltausstellung in Chicago entnehmen wir, dass die Seidenfabrikation in Japan mit Hauptsitz in Kioto sehr stark entwickelt ist, war sie doch in Chicago durch 362 Aussteller vertreten! Es ist meistens Hausindustrie, die Web-Einrichtungen sind sehr primitiver Art und doch gelingt es den Japanern, durch Fleiss und Geduld die schönsten und reichsten Stoffe herzustellen. Unsere Ausfuhr nach Japan war nie bedeutend, doch ist dieselbe von Fr. 1,400,000 im Jahre 1891 auf 400,000 im Jahre 1893 zurückgegangen, der Export japanischer Seidenstoffe nach andern Ländern aber ist im Steigen begriffen.

**Firma einer Kollektivgesellschaft.** Johann Rudolf und Jakob Kübler, Söhne der unter der Firma «Witwe Kübler-Schwarz» in Basel im Handelsregister eingetragenen Frau Elisabeth Kübler geb. Schwarz in Basel, haben daselbst eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche sie unter der Firma «Witwe Kübler-Schwarz Söhne» zum Handelsregister anmeldeten.

Das Handelsregisterbureau Baselstadt erklärte diese Firma als unzulässig und verweigerte deren Eintragung. Die dagegen beim kantonalen Justizdepartement erhobene Beschwerde wurde von der Justizkommission des Kantons Baselstadt als Aufsichtsbehörde über das Handelsregister durch Erkenntnis vom 23. Januar 1895 abgewiesen, mit der Begründung:

«Das in Sachen massgebende Gesetz, schweizerisches Obligationenrecht 869, erfordert unbedingt, dass die Firma einer Kollektivgesellschaft, wie die der Beschwerdeführer ist, sofern darin nicht die Namen aller einzelnen Gesellschafter aufgenommen sind, den Namen wenigstens eines der Gesellschafter enthalten müsse; der Name Kübler-Schwarz sei aber weder der Name des einen noch des andern Gesellschafter».

Der Bundesrat hat den ihm gegen dieses Erkenntnis eingereichten Rekurs mit Beschluss vom 20. März d. J. abgewiesen, gestützt auf folgende Erwägungen:

Art. 869 des Obligationenrechts bestimmt: «Die Firma einer Kollektivgesellschaft muss, sofern in dieselbe nicht die Namen sämtlicher Gesellschafter aufgenommen sind, den Namen wenigstens eines der Gesellschafter mit einem das Vorhandensein einer Gesellschaft andeutenden Zusätze enthalten».

Und Art. 871 schreibt vor: «Die Namen anderer Personen als der unbeschränkt haftenden Gesellschafter dürfen in der Firma einer Kollektiv- oder Kommanditgesellschaft nicht aufgenommen werden».

Gemäss Art. 874 ist auch der Erwerber oder Uebernehmer eines Geschäftes an die obigen Vorschriften gebunden; es ist ihm lediglich gestattet, seiner Firma einen das Nachfolgeverhältnis andeutenden Zusatz beizufügen.

Das Gesetz gestattet also nicht, dass in einer Firma der Name des frühern Geschäftsinhabers in den Vordergrund trete. Es will vielmehr, dass durch die Firma in erster Linie der oder die Geschäftsinhaber selbst bezeichnet werden. Auf ihre Persönlichkeit legt es das Schwergewicht, dem Prinzipie getreu, dass die Firma dem Namen der Träger entsprechen soll.

Wenn nun, wie z. B. im Fall der Firma «J. S. Bloch Söhne», welche die Rekurrenten zu ihren Gunsten ins Feld führen möchten (Entscheid vom 8. März 1893; schweizerisches Handelsamtsblatt 1893, Nr. 71, pag. 238), der Firma der Gesellschafter lediglich einige den Vornamen des Vaters andeutende Buchstaben vorangestellt sind, so wird dadurch diesen Vorschriften nicht entgegen gehandelt; die Firma ist aus dem persönlichen Namen ihrer Träger gebildet, diese letztern erscheinen als die Geschäftsinhaber.

Bei der Firma «Witwe Kübler-Schwarz Söhne» dagegen ist die Firma dem Namen der bisherigen Geschäftsinhaberin, der «Witwe Kübler geb. Schwarz», entlehnt. Dieser letztern allein, nicht den Rekurrenten, kommt der Name «Kübler-Schwarz» zu. Die Firma «Witwe Kübler-Schwarz Söhne» ist daher unzulässig. Aus demselben Grunde wurde schon im Jahre 1890 dem Herrn Edmund Schmolli in Basel verweigert, die Firma «Schmolli-Dreifuss fils» zu führen (Entscheid des Bundesrates vom 12. Februar 1890; schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 22, vom 15. Februar 1890), da nicht ihm, sondern nur seinem Vater der Name Schmolli-Dreifuss zukam.

**Schweizerische Landesausstellung.** Das Zentralkomitee macht diejenigen Industriellen, welche bis jetzt nur die eventuelle Zusage unterschrieben haben, darauf aufmerksam, dass diese eventuelle Zusage lediglich die Absicht angeht anstellen zu wollen, dass sie also einerseits keine Verpflichtung in sich schliesst, anderseits aber auch kein Recht. Der eventuelle Zusageerschein soll vor dem 15. April durch einen definitiven ersetzt werden, nach diesem Termin befinden sich diejenigen Personen, welche sich eventuell eingeschrieben haben, ungefähr in derselben Lage, wie diejenigen, welche gar nicht angemeldet sind.

— In seiner Sitzung vom 29. März hat das Zentralkomitee das der Landesausstellungskommission zu unterbreitende Jury-Reglement weiter beraten.

Nach dem genehmigten Projekte basiert die Preiserteilung auf der nacheinanderfolgenden Tätigkeit der Gruppen-Jury, der General-Jury und in gewissen Fällen der Ober-Jury.

Die Gruppen-Jurys nehmen eine einlässliche Prüfung der in ihren respektiven Gruppen ausgestellten Gegenstände vor, sowie hierauf eine Ranginteilung der Aussteller. Diese Ranginteilung wird nebst den Berichten und Vorschlägen der Gruppen-Jury der General-Jury übermittelte, welche dieselben vergleicht und zusammenstellt, auch bestimmt sie die Zahl der im ganzen und für jede Gruppe zu erteilenden Preise, sowie die Prämierten.

Die Ober-Jury funktioniert als Appellationsinstanz, es können an sie appellieren: a. die Mehrheit oder das Bureau der Gruppen-Jury gegen die Bestimmung der Anzahl der Preise einer Gruppe durch die General-Jury; b. ein Aussteller gegen einen auf Verletzung der reglementarischen Vorschriften beruhenden auf ihn bezüglichen Beschluss der General-Jury; c. ein Aussteller gegen seine von der General-Jury vorgenommene Einteilung, wenn die Reklamation vom Präsidenten der Preisjury der Prüfung würdig befunden worden ist.

Das Zentralkomitee genehmigte sodann vorbehaltlich kontraktlicher Bestimmungen eine Offerte des Hauses Chapalay et Mottier in Genf betreffend die Reklamen an der äusseren Umzäunung der Ausstellung.

Ein ihm von der landwirtschaftlichen Abteilung der Künstler-Gesellschaft in Genf dargebotenes Geschenk von 1000 Fr. wird unter bester Verdankung entgegengenommen. Diese Summe ist für Preise in der Gruppe 39 (Landwirtschaft) bestimmt, eine Hälfte derselben speziell für die erste Sektion des Programms.

Das Zentralkomitee beschloss sodann im Garten der ehemaligen Besetzung Jentzer, Chemin du Mail, wohin demnächst die Ausstellungsbureau verlegt werden, einen Sitzungssaal erstellen zu lassen.

**Exposition nationale suisse.** Nous rappelons aux industriels qui jusqu'ici n'ont signé que des adhésions éventuelles que celles-ci ne sont que l'indication d'une intention et que, si elles ne constituent pas un engagement, elles ne constituent pas davantage un droit. Elles doivent être remplacées avant le 15 avril par des adhésions définitives. Après le 15 avril l'expiration du délai d'inscription définitive, les personnes inscrites éventuellement se trouveront à peu près sur le même pied que celles qui ne se sont pas inscrites.

— Dans sa séance du 29 mars, le comité central a continué l'examen des propositions qu'il présentera à la commission nationale relativement au jury et aux récompenses.

Selon le projet qui a été adopté, l'attribution de récompenses résultera des opérations successives des jurys de groupes, du jury général et, dans certains cas, du jury supérieur.

Les jurys de groupes procéderont à l'examen détaillé des objets exposés dans leur groupe et au classement, par ordre de mérite, des exposants. Le jury général recevra les classements, les rapports et les propositions des jurys de groupes, les examinera, le

comparera et les coordonnera; il fixera le nombre des récompenses qui seront décernées, en totalité et pour chaque groupe, et désignera les lauréats! Le jury supérieur fonctionnera comme instance d'appel; il pourra être interjeté appel auprès de lui: a. par la majorité ou par le bureau d'un jury de groupe contre la fixation par le jury général du chiffre des récompenses à attribuer à son groupe; b. par un exposant, se basant sur un vice de forme, contre une décision du jury général le concernant; c. par un exposant contre son classement par le jury général, si sa demande est jugée digne d'examen par le président du jury des récompenses.

Le comité central, sous réserve des dispositions de détail du contrat à intervenir, a accepté une offre de la maison Chapalay et Mottier à Genève pour l'exploitation de l'affichage sur la face extérieure de la clôture de l'exposition.

Il a accepté avec reconnaissance un don de mille francs qui lui a été fait par la classe d'agriculture de la Société des Arts de Genève. Cette somme sera attribuée, en primes, au groupe 39 (agriculture), la moitié spécialement à la première section du programme (progress de l'agriculture, activité des autorités et des sociétés, etc.).

Il a décidé de faire construire une salle pour ses séances dans le jardin de l'ancien immeuble Jentzer, au chemin du Mail, immeuble destiné à recevoir prochainement la chancellerie de l'exposition.

Insertionspreis:  
30 Cts. la petite ligne,  
50 Cts. la ligne de la largeur d'une colonne

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 Cts. la petite ligne,  
50 Cts. la ligne de la largeur d'une colonne

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig, zu welcher wir unsere Gesellschaftsmitglieder hiermit einladen, findet **Mittwoch, den 10. April 1895, nachmittags 4 Uhr**, in unserem Gesellschaftsgebäude, **Theatergasse Nr. 2 hier**, statt. Der Verhandlungssaal wird um 3 Uhr nachmittags geöffnet und pünktlich 4 Uhr geschlossen werden.

### Tagesordnung:

- 1) Vorlegung des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1894 und Erteilung der Entlastung.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf Auszahlung der Versicherungssummen der Policen Nr. 39,651, 63,510, 81,578 und 86,952 und der auf diese Versicherungen zu viel gezahlten Prämien, sowie der verfallenen Rückkaufswerte der Policen Nr. 43,887, 46,263, 51,871, 56,456, 63,975, 76,754, 78,286 und 83,042.
- 3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates an Stelle des ausscheidenden, aber sofort wieder wählbaren Herrn Konsul de Liagre.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, ihren Verhandlungen und Abstimmungen sind nur diejenigen männlichen volljährigen Mitglieder unserer Gesellschaft berechtigt, welche seit mindestens einem Jahre eine oder mehrere Kapitalversicherungen von zusammen mindestens Mk. 3000 mit der Gesellschaft abgeschlossen haben.

Die Legitimation der in der Generalversammlung erscheinenden stimmberechtigten Mitglieder wird durch Vorzeigung des Versicherungsscheines bez. des Depositen- oder Pfandscheines der Gesellschaft und der zuletzt fällig gewordenen Prämienquittung geführt.

Der zum Vortrag in der Generalversammlung bestimmte Geschäftsbericht nebst dem Rechnungsabschluss liegt vom 1. April 1895 an für die stimmberechtigten Gesellschaftsmitglieder im Geschäftslokale der Gesellschaft aus, woselbst auch von dem genannten Tage an gedruckte Exemplare des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses in Empfang genommen werden können.

Leipzig, den 23. März 1895.

Der Verwaltungsrat der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig.

(215<sup>1</sup>) Kommerzienrat **Franz Wagner**.

## Hypothekbank in Winterthur.

Die Herren Aktionäre unserer Anstalt werden eingeladen, zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 6. April 1895, vormittags 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr**, im **Casino (Börsensaal)** sich einzufinden.

### Traktanden:

- 1) Vorlegung der Rechnung und des Geschäftsberichtes pro 1894.
- 2) Bericht und Antrag der Rechnungsensoren.
- 3) Festsetzung der Akiendividende pro 1894.
- 4) Feststellung der erfolgten Subskription von 4000 neuen Aktien, sowie der geleisteten I. Einzahlung von 40% auf denselben.
- 5) Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates an Stelle des Herrn a. Reg.-Rat Spiller sel.
- 6) Wahl von 3 Rechnungsensoren und deren Suppleanten.

Die Eintrittskarten werden gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz vom 22. dieses bis 5. künftigen Monats auf unserem Bureau ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung nebst Censorenbericht im Banklokal zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Der Geschäftsbericht kann ebendaselbst, sowie bei den Herren C. W. Schlaepfer in Zürich und C. Lüscher und Comp. in Basel vom 22. d. M. an in Empfang genommen werden.

Winterthur, den 14. März 1895.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**R. Hugenberg.**

(186<sup>1</sup>)

## Banque de Montreux.

Les actionnaires de la Banque de Montreux sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour **mercredi, 17 avril 1895, à 3 heures**, au local de la Banque.

### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1894.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Approbation des comptes et fixation du dividende de 1894.
- 4<sup>o</sup> Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1895.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Aux termes de l'art. 641 du Code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1894, ainsi que le rapport des censeurs, seront dès le 7 avril courant à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la Banque.

Montreux, le 30 mars 1895.

Le président du conseil d'administration:

**Léon Perret.**

(253)

— La section des beaux-arts de l'Institut national genevois s'est réunie samedi 30 mars, sous la présidence de M. Henri Silvestre, pour constater l'envoi des projets au concours, et constituer le jury à nommer par les concurrents. M. L. Cartier, directeur général de l'exposition, délégué par le comité central, assistait à la séance.

Ont été nommés membres du jury: *Par les artistes concurrents:* MM. Mithey, J., professeur, école cantonale des arts industriels; Sabon, L., peintre-décorateur; Pignolat, P., professeur, écoles municipales d'art. *Par la section des beaux-arts:* MM. Hébert, H., professeur, écoles municipales d'art; Dufaux, F., peintre-sculpteur; Hantz, G., directeur du musée des arts décoratifs.

Auparavant avaient été désignés comme *délégués par le comité central:* MM. Cartier, L., directeur général de l'exposition; Sarasin, E., président du comité du groupe 24; Pochelon, A., président du comité du groupe 2.

Le jury ainsi composé, et sous la présidence de M. H. Silvestre, se réunira les derniers jours de la semaine, et dans le courant du mois il sera, selon l'art. 19 du programme, organisé une exposition publique de tous les travaux, envoyés au concours.

Il s'est produit un mouvement artistique considérable pour ce concours, auquel 54 projets ont été envoyés.

## Gotthardbahn-Gesellschaft.

### Rückzahlung

der per 31. März 1895 gekündigten 4% Obligationen der Gotthardbahn vom 1. Januar 1884.

Die Rückzahlung obiger Obligationen erfolgt vom 31. d. M. an spesenfrei bei den bekannten Coupons-Zahlstellen (in Deutschland zum Tageskurs der Schweizer Franken) einschliesslich des Zinsbetrages für das I. Quartal 1895 (M 6632 Z)

mit **Fr. 505.** — per Obligation von **Fr. 500.** — und

» » **1010.** — » » » » **1000.** —

und es hört die Verzinsung vom genannten Zeitpunkte an auf.

Die Titel sind mit Coupons per 30. Juni 1895 und folgenden nebst Talon in Begleit von Nummernverzeichnissen abzugeben, zu welchen alle Formulare bei den Zahlstellen bezogen werden können.

Luzern, den 11. März 1895.

(180<sup>1</sup>)

Die Direktion der Gotthardbahn.

## Banque hypothécaire suisse.

### Assemblée générale.

Messieurs les actionnaires de la Banque hypothécaire suisse à Soleure sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le

**mercredi, 17 avril 1895, à 11 heures du matin,**

à l'**Hôtel de la Couronne à Soleure.**

### Ordre du jour:

- I. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'année 1894.
  - II. Rapport des contrôleurs.
  - III. Décisions concernant:
    - 1<sup>o</sup> Approbation du rapport et des comptes pour l'année 1894.
    - 2<sup>o</sup> Décharge à donner au conseil d'administration, à la direction et au directeur;
    - 3<sup>o</sup> Fixation du dividende et approbation des propositions concernant l'emploi du solde du compte de profits et pertes.
  - IV. Nomination d'un membre du conseil d'administration.
  - V. Nomination de deux censeurs.
- Pour obtenir le droit de vote, les actionnaires auront à faire le dépôt de leurs actions au plus tard 8 jours avant celui fixé pour l'assemblée générale, à la Caisse de la Banque, à Soleure,
- » » Banque commerciale de Bâle, à Bâle,  
» » Banque commerciale de Berne, à Berne,  
chez MM. Week & Aeby, banquiers, à Erlibourg.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront déposés huit jours avant l'assemblée générale, dans les bureaux de la Banque ou les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Soleure, le 25 mars 1895.

Au nom du conseil d'administration

de la Banque hypothécaire suisse,

Le vice-président:

**B. Roth.**

(242<sup>1</sup>)

## Amtliches Güterverzeichnis.

Herr **Jakob Schindler**, gewesener Mechaniker von und in **Worb**. Eingangsfrist für Schulden und Bürgschaften, sowie für Gegenforderungen bis und mit dem **17. April 1895** bei der **Amtsschreiberei Konollingen in Schlosswyl**. — Unterlassung der Eingabe zieht den Verlust des Rechtsanspruchs nach sich. (Satz 653 C.-G.)

Schlosswyl, den 2. April 1895.

Der Amtsschreiber von Konollingen:  
**Siegenthaler.**

(254)

## Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

(227<sup>1</sup>) **Genève.**  
MM. les porteurs d'actions sont avisés que le coupon semestriel n° 29 (exercice au 31 décembre 1894) est dès ce jour payable en **fr. 35** au siège social, 20, Coulourenrière. (H 2678 X)  
Genève, le 26 mars 1895.

## Soumission.

**J. Frossard & Co à Payerne** mettent en soumission la fourniture de **un million étuis pour cigares Cavour**. Pour plus amples renseignements s'adresser à eux-mêmes. (H 8485 L)  
(287<sup>1</sup>)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken **2 1/2** | **0** | **0**  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses